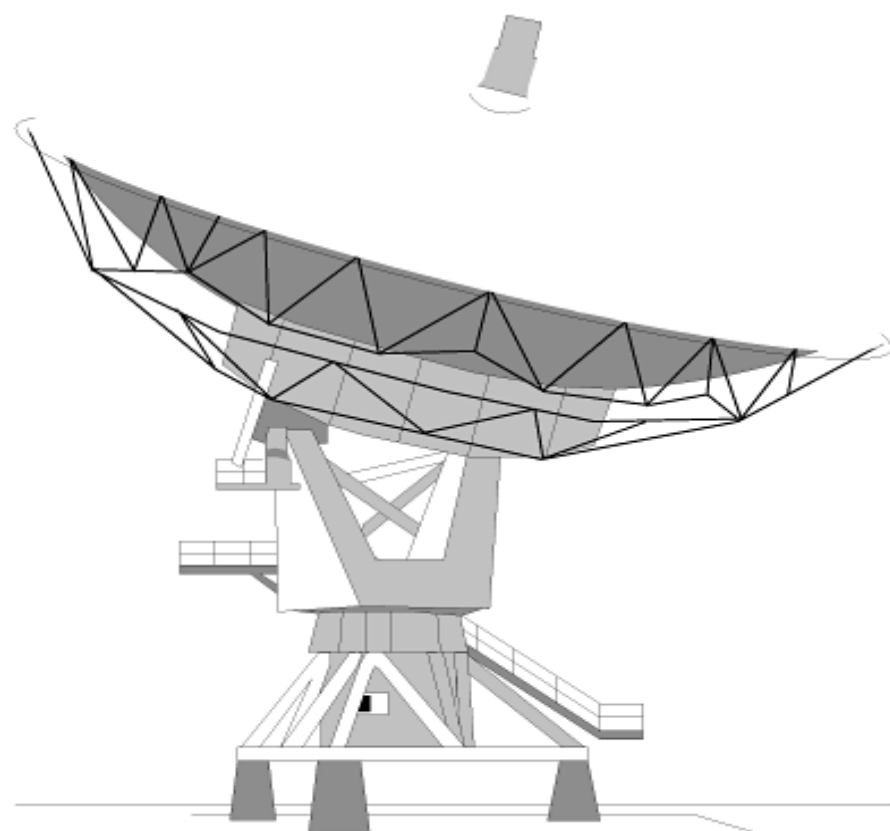


# 三 二 情 報

*Mainichi Media*



*Speedy* 迅速に

*Correctly* 正確に

*Politely* 丁寧に

No. 215

2004年(平成16年)7月号



株式  
会社

毎日メディアサービス

<http://www.m-media.co.jp>

福岡本部 〒812-0004 福岡市博多区榎田1-7-17  
Tel(代) 092-471-1122 Fax 092-474-6466

北九州本部 〒800-0251 北九州市小倉南区葛原5-3-3  
Tel(代) 093-475-0300 Fax 093-475-4750



# 論語 衛雲公篇

子貢が「ただの一字で生涯守ってゆけるようなものがあるでしょうか」と聞くと孔子は「それは、恕である。思いやりの気持ちで他人の心を推しはかり、自分がされたくないと思つことは他人にも決してしないように心掛けねばならない」と答えた。

“恕”と「つ」字は、心の如し」といつ会意文字で「人の心も自分の心と同じだと思ひやる同情心」を指すものである。

己の欲せざるを  
人に施すべからず

## 道の辺の <sup>くさふか</sup>草深百合の <sup>はな</sup>花咲みに 咲まししからに 妻といふべしや

万葉集 巻 7-1257

万葉集にはユリ科の植物が多く詠まれている。カタカゴ、ククミラ、ヒル、ワスレグサ、ヤマスゲ、ヒメユリなど。

原文では「咲之柄二」と書かれているからこれを「ゑまししからに」と読めば相手の女性が、道の辺の草深百合の花がひらいたように、にっこり笑っただけで、その人を妻と呼べようかと反語の意味にとれ、「ゑみしがからに」と読めば、「ほほえみかけただけで、妻といってよいものでしょうか」と男に対する拒絶の女の歌となる。

## 筑波嶺の <sup>ゆる</sup>さ由流の花の 夜床にも 愛しけ妹ぞ 昼も愛しけ

万葉集 巻 20-4369

万葉のころ、関東の常陸筑波の地方では、ユリのことを訛って「ユル(由流)」と発音したのだろうか。



### □データ 1～3頁

- \*全国百貨店 5月売上高 2.4%減 スーパー3.6%減
- \*今夏の旅行者数 海外3割増 JTB見通し
- \*米BSE直撃の吉野屋 24年ぶり最終赤字へ
- \*生活費 東京が世界一 大阪は4位 米国の調査会社

### □九州・山口 4～8頁

- \*紫川でウ飼い再現 HTB遊覧船も 北九州商店街
- \*女性専用バス運行スタート 熊本市で1日7便 九州産交
- \*ブームさまざま 増収でホクホク
- 焼酎売上高ランキング 1位・三和、3位・雲海
- \*九州・沖縄の労働時間 佐賀・宮崎が全国1・2位
- \*起業家目指す女性応援 受講者相次ぐ 福岡商議所

### □住まいの情報 9頁

- \*3階建てで太陽光効率発電 パナホーム

### □カー情報 10～12頁

- \*マツダが新型車「ベルーサ」発売 高級コンパクトカー
- \*走るヴィトン 2600万円 世界で75台
- 伊ビニンファリーナ販売
- \*飲酒運転させないぞ アルコール濃度でエンジン始動判断

### □外食産業 13～16頁

- \*好調 エンドウ豆のビール 安さ売り物に サッポロビール
- \*「ヘルシア緑茶」売上高倍増狙う 大型をスーパーで 花王
- \*ロッテリアが「高級店」 デザート品目4倍 年50店計画
- \*カフェ出店拡大 年60店 イタリアントマト

### □人 ひと 17頁

- \*必要あればM&A進める
- イオン社長 岡田 元也 氏

### □売れ筋 18～19頁

- \*人気商品・新製品



### □話題 20～24頁

- \*「ガチャガチャ」人気上昇 専門コーナー相次ぐ 福岡市
- \*「青いバラ」咲きました サントリー、世界初
- \*なぜなぜ繁盛店 大人が楽しめるCD店 6割以上旧譜
- \*まずカインシャより始めよ キリン、飲み過ぎ防止活動
- \*独立・転職志向 新入社員の7割 日本能率協会

### □ネットビジネス 25頁

- \*ネットでゴルフ 賞金総額100万円 エキサイトが提供

### □ユニークな店舗訪問 26頁

- \*化粧品の相談、個室で 伊勢丹会館に6ブランド

### □データ 27頁

- \*全国スーパー 5月販売実績 3ヵ月連続減
- 介護費用「月22万円必要」三井住友海上アンケート

### □ホームページ 28頁

- \*ぱしふいっくびーなすで行く日韓交流クルーズのご案内 他



## ご案内

日韓国交正常化40周年記念イベント

豪華客船

ぱしふいっくびいなす  
で行く 日韓交流クルーズ

この秋、毎日メディアサービスでは、『日韓交流クルーズイベント』を実施いたします。

2004年1月1日韓国において、第4次日本文化開放として映画・CD・アニメ・大衆歌謡公演など日本文化が全面開放されました。

一方、日本国内では「冬のソナタ」に代表されます韓国ドラマ、映画、K-POPと呼ばれる韓国人アーティストによる音楽など、一大ムーブメントが起こり《韓流》という波が日本にも押し寄せ、関心が高まっています。

『日韓交流クルーズ』は、この《韓流》と呼ばれる韓国文化への人気の高まりを捉え、日韓文化交流をコンセプトに、今最もニーズが高まっている旅行形態ともいえる豪華客船を利用したクルーズツアーとして実施いたします。

ツアー期間：2004年10月18日(月)～10月20日(水) 2泊3日

募集予定人数：550名

船内イベント：

- ◎「夏の香り」の主題歌を歌うソ・ジニョンによるコンサート
- ◎「夏の香り」日本語吹き替えの声優 岡本綾によるトークショー
- ◎「冬のソナタ」他、韓国ドラマ・映画のパネル展開催
- ◎人気韓国映画、ラブストーリーなどを上映
- ◎カジノゲーム、ピアノ演奏など

旅行費用：お一人様 79,000円～279,000円  
※2日目の昼食を除き、全食事付き



ソ・ジニョン



岡本 綾

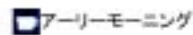


水前寺 清子

## スケジュール

| 日程              | スケジュール                                                                         | 食事  |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1日目<br>10/18(月) | 17時 門司港集合。21時 出港。<br>船内にて夕食。<br>船内での楽しいイベントなどをお楽しみください。                        | 船中泊 |
| 2日目<br>10/19(火) | 8時 釜山港入港。朝食後、各種オプションツアーをご用意しております。夕方乗船(当日夜、出港)、船内にて夕食。<br>船内で様々なイベントを用意しております。 | 船中泊 |
| 3日目<br>10/20(水) | 船内にてイベントをお楽しみください。<br>昼食後、14時 門司港入港。                                           | 夕食  |

マークの見方...



皆様のご家族、ご親戚、ご友人などお誘い合わせの上、豪華客船によるクルーズライフを楽しんでいただき、また《韓流》が体験できるこのツアーに是非ご参加いただければ幸いです。



主催：毎日新聞社  
(株)毎日メディアサービス

主催旅行社：(株)西鉄旅行

後援：北九州市  
韓国観光公社  
西日本鉄道(株)

お問い合わせ・お申し込みは ●

株式会社 毎日メディアサービス 営業企画課 兼田まで ☎ 0120-806-021  
http://www.m-media.co.jp/cruise/ ホームページ内で詳しい資料のお申し込みが出来ます。

谷沢永一「教養が試される341語 幻冬舎より

「御神酒徳利」とは、神酒を入れて神前に供える一対の徳利のこと。かならず二つで一体をなすことから、その関係になぞらえて、いつも一緒にいる仲のいい男女を「あの二人は御神酒徳利だ」と言う。

一本でも用を足すことは出来るのに、一対でしか使われないところから、一人でやってゆける能力がある者同士が助け合うという意味、あるいは、何時も一緒にいる姿を、あきれたもんだ、という皮肉をこめた意味にも使う。

御神酒徳利

かならず二本で一組

会話が弾んで楽しくなりますよ

日頃、極く自然に話す言葉、その通常の表現が、どんな歴史的由来に基づき、どんな意味を含んでいるか、身近な言葉や言い廻しの、素性や使い方の勘所を少し・・・。

## おどろき つぶやき

また暑い夏がやってきました。汗っかきの私には堪らない季節の到来です。毎朝地下鉄の駅を降りて会社まで徒歩15分たらずの間に大汗をかいています。汗を流すことはそれだけ代謝もよく、体内の毒素が排出されやすいと云うことで体にはいいことであるようです。そのおかげかほとんど病気もせず、特にこの4年間ほど一度も風邪をひいたこともありません。それはありがたいことなのですが、やはり真夏の暑さと着衣が汗にまみれる不快感は嫌なものです。

しかし、わが社の作業現場の仲間たちは、そんなこと言ってはいただけません。実は、その作業場ではエアコンも扇風機も効かないのです。何故なら、それはお客様からお預かりしたチラシが一枚でも風で飛んだり、他のチラシと混ざったりすることを防ぐためなのです。その暑さは、私などが贅沢を言えるものではありません。

“お得意様のお役に立とう”という思いをひとつにして私も暑さの中を頑張ります。

福岡本部 山本健一郎

## 新聞休刊日(予定)のお知らせ

7月以降の新聞休刊日・折込出来ない日(予定)は下記の通りです。なお都合により変更となる場合もありますのでご注意くださいようお願い申し上げます。

7/12(月) 8/9(月) 9/13(月) 10/12(火) 12/13(月)

11月は休刊日がありません。

7/12は、参議院議員選挙の開票報道で新聞店着が遅延するため折込出来ません。